

Årsberetning 2004
for
det nordiske fiskerisamarbejde

Nordisk Embedsmandskomité for fiskeripolitik (NEF)

godkendt 2 marts 2005

Indholdsfortegnelse:

1. Kort om formandskabsprogrammet	4
2. Ministermødet 2004	4
3. NEF aktiviteter	4
4. Programarbejde i MR-FJSL	5
5. NAF	6
6. MiFi	6
Bilag	7
1. Deklarationen fra ministermødet	7
2. NEF's nationale delegationer 2004.	9
3. Oversigt over publikationer fra Nordisk Ministerråd med relevans for fiskerisamarbejdet	11
Rapporter som utgivits i någon av ministerrådets publikationsserier	11
Fiskerisektorns internrapporter 2004:	14

1. Kort om formandskabsprogrammet

I Islands ordförandeskapsprogram inom ministerrådet för fisk, jord och skog samt livsmedel (MR:FJSL) var fisken starkt prioriterad.

I inledningen stod det:

„Jordens og havets spisekamre er gavmilde men samtidig sårbare naturressourcer, der skal omgås med særlig varsomhed. Derfor skal der, udover at der sikres en bæredygtig udnyttelse af dem, ske en begrænsning af enhver form af forurening og en styrkelse af hygiejne ved forarbejdning og kontrol af levnedsmidler. Under henvisning hertil vil den primære betoning i Islands arbejde inden for ministerrådet om fiskeri, landbrug og skovdyrkning og levnedsmidler i formandsåret være *sikre fødevarer og bæredygtig udnyttelse af jordens og havets ressourcer*.

I kapitlet om fiskeri stod det:

„For at det skal lykkes i al fremtid at opnå maksimalt udbytte af havets ressourcer, skal der sikres en rentabel og bæredygtig udnyttelse af dem, forurening af havet skal modarbejdes og der skal sikres hygiejniske og sunde fiskprodukter. Island agter således i formandsåret at bestræbe sig på foranstaltninger, der kan sikre sunde fiskprodukter og formidle oplysninger om dem til forbrugere.

Island prioriterer nu en koordinering af information om bæredygtig udnyttelse af havets ressourcer, indholdet af kemiske stoffer i fiskprodukter og mærkning og sporbarhed af fiskprodukter.”

2. Ministermødet 2004

På ministermøtet og NKO møtet for MR:FJSL på Akureyri den 13 augusti var fiskrelaterede emner på agendan. På NKO-møtet ågde en special workshop om fiskeri rum med omkring 30 deltagere og på ministermøtet var antogs *Akureyrideklaration om bæredygtigt fiskeri*.

3. NEF aktiviteter

De ordinære møder i 2004 var således: NEF: mødtes den 8. marts, 12 august og 2 december og AG-Fisk en enkel gang nemlig 1. september.

Efter 8 år som fiskerirådgiver sluttede Jesper Heldbo den 29. februar 2004. Dagen efter tiltrådte Ásmundur Guðjónsson stillingen. Ásmundur kommer fra Færøerne, har været ansat i en årrække på det færøske Miljø- og levnedsmiddelstyrelse som leder for fiskeriafdelingen og i de seneste par år som forskningskoordinator i Fiskeriministeriet.

Som følge af Tallin deklARATIONEN om styrket samarbejde med de tre baltiske stater og Nordisk Ministerråds nye retningslinjer for samarbejdet skal det samarbejdet med de baltiske stater dette intensiveres på alle niveauer. I den forbindelse var en delegation for MR-FJSL i Riga og mødtes med kollegaer fra de tre baltiske lande som repræsenterede Fiskeri, Jordbrug, Skovbrug og Levnedsmidler. Mødet indeholdt en fælles del og en workshop for hvert politikområde, hvor man skulle konkretisere det fremtidige samarbejde.

I Riga blev det besluttet at afholde møder mellem embedsmandsgrupperne og de baltiske kollegaer (CSO-NB8). Møderne blev afholdt i forbindelse med Nordisk Råds session i Stockholm først i november. I CSO-NB8-Fisheries mødet den 2. november blev det fremtidige samarbejde drøftet og man udarbejdede en bruttoliste over emner der var af interesse for begge parter. Delegationen fra Lithauen annoncerede at næste BAFICO-møde vil blive afholdt i Lithauen efterår 2005.

Miljømærkning af fisk har været en sag, som NEF har været engageret i lang tid. Man har i sin tid taget initiativ til en proces i FAO regi, som har haft til formål at udarbejde krav til og

retningslinjer for certificering af bæredygtige fiskerier. I 2004 støttede NEF afholdelse af en Technical Consultation som arbejdede med disse krav og retningslinjer til forelæggelse i COFI i marts 2005. NEF har en mærkegruppe som følger udviklingen i FAO-processen, denne har haft møder i løbet af 2004 og var med til den tekniske konsultation i Rom.

Sideløbende arbejder en gruppe personer fra fiskeriorganisationerne med at undersøge mulighederne for at etablere et miljømærke alternativt til det Marine Stewardship Council anvender. NEF har støttet dette initiativ.

På opfordring af det islandske formandskab støttede NEF et projekt som har til formål at opbygge et informations- og kommunikationsnetværk mellem forskermiljøer som skal kommunikere data om fisk som sund og sikker mad. Man har også planer om at udvikle et nordisk monitoringsystem for næringsstoffer og miljøgifte i fisk.

I nedenfor stående oversigt ses aktiviteter fiskerisamarbejdet støttede i 2004

Aktivitet	Støttebeløb i DDK
Nordiske arbejdsgruppen för fiskeriforskning – NAF *)	3.900.000 ¹⁾
Nordisk styrgruppe for miljø og fiskeri – MiFi *)	1.000.000 ²⁾
Nordic Marine Academy **)	1.000.000
Nordiskt informations- och kommunikationsnätverk som omfattar utnyttjandet av havets resurser och säkra fiskprodukter	262.000
Støtte til FAO's Technical Consultation om eco-labeling, FAO	150.000
Industriens workshop om miljømærkning	115.431
Nordisk Råd: Konferense om kystfiskeriets fremtid **)	50.000
Seminar om det framtida fiskerisamarbetet (Ålesund)	32.943
FoU analyse – marine kundskabs behov (tilläggsbeviljning)	30.000
Konferensen "Ocean strategies, integrated management of the marine environment"	25.000
NordFiskeri	100.000
Drift af fiskerisamarbejdet	101.000

*) se egen årsberetning

**) er i opstarten

¹⁾ varav 250.000 är för administrativa kostnader

²⁾ varav 125.000 är för administrativa kostnader

NEF er sammen med NEJS og EK-LIVS ansvarlige for støtte fra den såkaldte Fælles pulje (ca 1.300.000 DKK) og Sikker mad puljen (ca. 1.200.000). Fælles puljen skal bruges til aktiviteter som er tværgående på vores ministerråd. Sikker mad puljen skal benyttes til aktiviteter at forbedre sikkerheden i vores madvareproduktion. Bilag 1 opsummerer de aktiviteter, som har fået støtte fra disse to puljer i 2004.

4. Programarbejde i MR-FJSL

I forlængelse af aktiviteterne i 2003 har der i første halvår i 2004 pågået flere arbejder med strategiske spørgsmål. Aktiviteterne har krævet stor mødevirksomhed i ministerrådet og dermed også på fiskerisiden.

I processen med revideret udgave af Et holdbart Norden deltog NEF-medlemmet Kristinn Hugason. I udarbejdelse af fælles handlingsprogram for vores ministerråd deltog NEF-medlemmerne Kristinn Hugason, Tone Holthe Svensen og Ásmundur Guðjónsson og i ny strategi for genetiske ressourcer deltog Einar Eg Nielsen og Ásmundur Guðjónsson.

Sideløbende har fiskerisamsamarbejdet gennemført to processer: en ekstern evaluering af fiskerisamarbejdet, som blev udarbejdet af Kjartan Hoydal, fhv medlem af NEF og nuværende sekretær i NEAFC og en undersøgelse af fiskerisamarbejdets kundskabsbehov gennemført af Jesper Heldbo.

I forbindelse med at alle disse dokumenter var genstand for drøftelse i fiskerisamarbejdet, blev det besluttet at afholde et seminar i Ålesund i Norge for at drøfte fiskerisamarbejdets tilgang til det omfattende materiale. Godt 30 deltagere var på seminaret. Fiskerisamarbejdet har siden hen udarbejdet en arbejdsplan for 2005 - 2008 som sammenfatter og fokuserer alle målsætningerne i strategidokumenterne.

5. NAF

Nordisk Arbejdsgruppe for Fiskeriforskning (NAF) har fouden sin sædvanlige projektvirksomhed lagt stort arbejde i oprettelsen af forskerskolen Nordic Marine Academy, som er et tværsektorielt samarbejde med forskningssektoren, NorFa. Denne forskerskole er den første i NorFa regi, som har medfinansiering fra andet ministerråd. Forskerskolen er også den største i NorFa-regi til dags dato og har den 2 millioner DKK om året i fem år.

Et emne som har været drøftet på NAF møder er det norske initiativ at få det 7. ramme-program i EU at fokusere på det marine område.

NAF udbyder sine projektmidler til forskningsmiljøer baseret på et program, inden for hvilket miljøerne indsender "letters of interest" som bliver behandlet i NAF, som siden hen i positivt fald indhenter en kvalificeret ansøgning. Projektvirksomheden resulterede i 9 afsluttede projekter i 2004, 7 projekter som fortsætter i 2005 samt 11 nystartede.

De 18 projekter som har fået støtte i 2004 repræsenterer en værdi på over 30 millioner kroner, hvoraf NAF tegner sig for 12%.

Der henvises i øvrigt til NAF's egen årsberetning.

6. MiFi

Nordisk styrgruppe for miljø og fiskeri (MiFi) har til formål at iværksætte politiske diskussioner og aktiviteter i grænsefladen mellem fiskeri og miljø. Gruppen har hat to møder i 2004. Gruppen har et årligt beløb på ca 2 millioner. I 2004 har MiFi støttet en række aktiviteter op mod internationale processer, som f.eks EU's vanddirektiv, Marine Protected Areas og Affald fra skibe mfl.

Der henvises i øvrigt til MiFi's egen årsberetning.

Bilag

1. Deklarationen fra ministermødet

**Nordisk Ministerråd (Fiskeri, Jord- og Skovbrugs- og
Levnedsmiddelministrene)
Ministerdeklaration vedtaget 13. august i Akureyri**

Nordisk Ministerråd

J-Nr: 60001.15.001/04

Dato: 13. august 2004

MR-FJSL-01/04

AKUREYRI-deklarationen om bæredygtigt fiskeri

Undertegnede Danmarks, Finlands, Færøernes, Grønlands, Norges, Sveriges, Ålandsøernes og Islands fiskeriministre har på Ministermødet den 13. august 2004 drøftet udfordringerne omkring udsmid af fisk samt certificering og mærkning af bæredygtige fiskerier.

Udsmid af fisk

Vi ønsker, at en optimal udnyttelse af ressourcerne samtidig med at fiskeriet udøves på en bæredygtig måde. Forholdene indenfor fiskeriet kan imidlertid føre til, at fiskerne ser sig nødsaget til udsmid af fisk på grund af fangstens sammensætning, fiskerireguleringen, rettigheder og markedsregulering, selv om det er en uønsket foranstaltning

Vi er enige om, er det vigtigt at begrænse og forebygge udsmid af fisk, som forekommer i Nordens fiskerier.

Med henblik på at nå begrænsning i og forebyggelse af udsmid af fisk

- **erkender vi**, at tekniske foranstaltninger spiller en afgørende rolle i begrænsningen af bifangst af unge fisk og ikke-målarter,
- **er vi enige i**, at begrænsning og forebyggelse af udsmid er et vigtigt skridt i retning af et bæredygtigt fiskeri, og at en samlet og sammenhængende løsning må indebære en passende kombination af tekniske foranstaltninger og fiskeriregulering, der tager sigte på at begrænse udsmid;
- **understreger vi** behovet for udvikling af selektive redskaber for mest muligt at begrænse fangst af ikke-målarter.
- **understreger vi** behovet for støtte fra alle involverede parter og nødvendigheden af et tættere samarbejde mellem forvaltere, forskere og erhvervets interessenter;
- **erkender vi** forskellen i Nordens nationale fiskeriforvaltning og **opfordrer** til, at det enkelte nordiske land arbejder for at begrænse udsmid af fisk – og hvis muligt i samarbejde med andre nordiske lande og lande udenfor Norden

Certificering og mærkning af bæredygtigt fiskeri

Vi hilser med glæde den voksende bevidsthed blandt almenheden om certificering og mærkning af bæredygtigt fiskeri og at denne kan imødekommes i form af relevant mærkning af fisk hidrørende fra bæredygtige fiskerier

Vi konstaterer, at der i regi af FAO arbejdes intenst med at fastsætte globale retningslinjer med hensyn til kriterier til bæredygtigt fiskeri, samt de nødvendige akkrediterings- og certificeringsordninger der skal administrere disse krav.

Vi anerkender det arbejde som den nordiske Mærkegruppe har lagt i mærkningsprocessen i FAO og er enige om at slutte op om gruppens fortsatte arbejde med mærkning af bæredygtige fiskerier.

Vi konstaterer med tilfredshed, at nordatlantiske fiskeriorganisationer arbejder med at etablere et mærke for bæredygtigt fiskeri, som er baseret på FAO's retningslinjer.

Bilag

2. NEF's nationale delegationer 2004.

inklusive medlemmar som under året varit delegationsmedlemmar (*i kursiv stil*)

Danmark:		
Statskonsulent Henrik Krøll Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri Holbergsgade 2 DK-1057 København K http://www.fvm.dk e-mejl: hekr@fvm.dk	Fuldmægtig Odma Johannesen Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri. Fiskeripolitisk Center Holbergsgade 2 DK-1057 København K http://www.fvm.dk e-mejl: ojo@fvm.dk	<i>Tidigare medlemmar under året: Desirée Kjølser, Ole Poulsen.</i>
Färöarna		
Afdelingschef Sólja í Ólavsstovu Fiskimálariðia Postsmoga 347 FO-110 Tórshavn http://www.fisk.fo e-mejl: soljao@fisk.fo		<i>Tidigare medlem under året: Eyðfinnur Finnsson.</i>
Grönland		
Kontorchef Emanuel Rosing Grönlands Hjemmestyre Direktoratet for Fiskeri & Fangst Box 269 GL-3900 Nuuk http://www.nanoq.gl	Konsulent Hans Møller Direktoratet for Fiskeri og Fangst Postboks 269 GL-3900 Nuuk http://www.nanoq.gl e-mejl: HAM@gh.gl	
Finland		
Avdelningschef Seppo Havu Jord- och skogsbruksministeriet Fiske- och viltavdelningen PB 30 FI-00023 STATSRÅDET http://www.mmm.fi e-mejl: seppo.havu@mmm.fi	Överinspektör Gunnar Lundqvist Jord- och Skogsbruksministeriet Fiske- och viltavdelningen PB 30 SF-00023 STATSRÅDET http://www.mmm.fi e-mejl: gunnar.lundqvist@mmm.fi	
Åland		
Byråchef Olof Karlsson Ålands landskapsregering Näringsavdelningen/Fiskeribyrån Box 1060 AX-22111 Mariehamn e-mejl: olof.karlsson@ls.aland.fi		
Island		
Departementschef Vilhjálmur Egilsson Fiskeriministeriet Skúlagata 4 IS-150 Reykjavík http://www.hafro.is e-mejl: vilhjalmur.egilsson@sjr.stjr.is	Seniorráðgjafi Kristinn Hugason Fiskeriministeriet Skúlagata 4 IS-150 Reykjavík http://www.hafro.is e-mejl: kristinn.hugason@sjr.stjr.is	

Norge		
Ekspedisjonssjef Johán H. Williams Fiskeri- og kystdepartementet Ressurs- og havavdelingen Postboks 8118 Dep. NO-0032 Oslo	Direktør Sigmund Engesæter Fiskeridirektoratet Statistikkavdelingen Postboks 185 NO-5804 Bergen http://www.fiskeridir.no sigmund.engesater@fiskeridir.no	<i>Tidigare medlemmar under året: Tone Holthe Svensen, Elisabeth Willmann.</i>
Rådgiver Turi Hordern-Larsen Fiskeri- og Kystdepartementet Postboks 8118 Dep. NO-0032 Oslo http://odin.dep.no/fkd turi.hordern-larsen@fkd.dep.no		
Sverige		
Kansliråd Anna Larson Jordbruksdepartementet Naturresurs- och sameenheten SE-103 33 STOCKHOLM http://www.agriculture.ministry.se anna.larson@agriculture.ministry.se	Kansliråd Ingela Byfors Jordbruksdepartementet Naturresurs- och sameenheten SE-103 33 STOCKHOLM http://www.agriculture.ministry.se ingela.byfors@agriculture.ministry.se	<i>Tidigare medlemmar under året: Tommie Sjöberg, Tico Söderlindh.</i>

Bilag

3. Oversigt over publikationer fra Nordisk Ministerråd med relevans for fiskerisamarbejdet

Rapporter som udgivits i någon av ministerrådets publikationsserier

Marine Kundskabsbehov (TemaNord 2004:550)

(utgiven av fiskerissektorn - NEF)

Fremtidens kundskabsbehov med særlig fokus på forskning, uddannelse og samarbejdsmuligheder indenfor den nordiske fiskesektor. Rapport fra spørgeskemaundersøgelse om fremtidens kundskabsbehov indenfor den nordiske fiskesektor. Norden har internationalt ry for sin viden, erfaring og ekspertise på det marine område, herunder forskning og forvaltning. Spørgeskemaundersøgelsen viser klart, at de mange opgaver, der venter på at blive løst, ikke kan eller skal løses af fiskerisektoren eller Norden alene.

Kun en multidisciplinær tilgang kan forventes at føre til holdbare løsninger. Norden bør tage initiativ til dette og gå forrest, men er det nordiske samarbejde i stand til at løfte de mange opgaver, der peges på i rapporten?

Opgaverne kræver et samarbejde, der først og fremmest er politisk aktivt og prioriteret. Et samarbejde, hvor politikerne viser, at de reelt står bag de strategier og erklæringer om Norden som en region præget af bæredygtig udvikling, og om etablering af en økosystem-baseret marin forvaltning - en region, hvor viden er i højsædet og grundlaget for fortsat vækst og velstand.

Denne politiske revitalisering er en nødvendighed for et forvaltnings-, forsknings-, udviklings- og undervisningssamarbejde, der tilsammen kan sikre, at vi har de nødvendige kundskaber, som fremtiden - og de politiske "kursanvisninger" - kræver.

Søkortet er altså tegnet op, kursen er lagt, men skal vores del af verden udvikle sig til et videnbaseret samfund må handling følge ord og Norden føre skibet på det marine område!

Evaluering af det nordiske fiskerisamarbejde 2001 - 2004 (ANP 2004:744)

(utgiven av fiskerissektorn - NEF)

Beskyttede havområder i Norden (TemaNord 2004:543)

(utgiven av fiskerissektorn - MiFi)

Beskyttede havområder - engelsk Marine Protected Areas MPAs - er et almindeligt anvendt værktøj i forbindelse med natur- og fiskeriforvaltning. Der findes en række forskellige definitioner på begrebet MPA. I nærværende rapport er MPA områder, der er underlagt en eller anden form for begrænsning i menneskelig aktivitet med det formål at beskytte flora og fauna. Rapporten beskriver forskellige former for beskyttede områder samt forsøger at klarlægge formål og opnåede resultater både indenfor generel naturforvaltning og indenfor fiskeriforvaltningen.

I rapporten indgår også en redegørelse for de mest centrale internationale konventioner (HELCOM, OSPAR og Natura 2000) på området samt de nordiske landes arbejde med implementeringen af disse.

En række nordiske eksempler bliver gennemgået bl.a. Norske dybvandskoraller, den svenske Gullmarfjord samt Limfjorden i Danmark. Herudover er der en gennemgang af anvendelsen af beskyttede områder i Nordsøen i forbindelse med fiskeriforvaltning - såkaldte fiskekasser. Rødspætte-, brislinge-, sperling- samt torskekasserne bliver gennemgået.

Det anbefales, at etablering af beskyttede områder først gennemføres efter grundige overvejelser af, hvad man ønsker at opnå, samt en grundig evaluering af mulighederne for både at nå de ønskede mål samt at kunne registrere de ønskede ændringer.

Environmental Assessment of Seafood Products through LCA (TemaNord 2004:546)

(utgivet av fiskerissektoren – MiFi)

A network project run has gathered researchers in the field of Life Cycle Assessment (LCA) and seafood to discuss and develop methodology for LCAs of seafood products.

Project participants represented national projects in this field in Finland, Sweden, Denmark, Norway and Iceland. The project has resulted in exchange of research results between the national projects and has constituted a forum for discussion of methodological issues for the participants. Methodological development has taken several important steps forward through this collaboration which are reported in this report as well as benefits of this development for the Nordic seafood sector.

The report starts with a brief introduction to LCA methodology, continues with short reports about important environmental questions related to fishery and reports from the different workshops. Finally, a discussion of results, conclusions and a future outlook ends the report. Hopefully this will give a good picture of the status of LCA methodology for products coming from fishery and aquaculture.

Kartlegging av marine naturtyper - En nordisk pilotstudie (TemaNord 2004:523)

(utgivet av miljøsektoren)

The effect of oil spills on seafood safety - An example of the application of the Nordic risk analysis model (TemaNord 2004:553)

(utgivet av livsmedelssektoren – ÄK-Livs)

Oil spills at sea are a potential consequence of use and transportation of oil. If marine areas are polluted by oil spills, seafood, including farmed seafood in the area is likely to be contaminated too. Oil pollution may give an off-taste in and taint of seafood, and the chemicals e.g. PAH in the oil may present a safety risk to the consumer of contaminated seafood. The risk depends on many factors described in the report like fish species, behaviour, background level of contaminants in the seafood etc.

The risk analysis process and a Nordic model for a stepwise risk analysis procedure are used as a structured approach to PAH from an imaginary oil spill at a location in the sea between Denmark, Norway and Sweden.

The risk analysis starts with the risk management followed by risk assessment. In the risk assessment, data on the PAH content in seafood and intake of seafood in some of the Nordic countries are used. In the next steps of the risk management, the available management options are discussed, including the advantages and disadvantages of the available options.

Quite much knowledge is available about oil spills and their effects on seafood. The report includes some of this information relevant for the project and the networks involved. Finally, the report lists proposals and recommendations for the emergency response and seafood safety and for the future research needs.

Risk analysis of the effect of oil spills on seafood would in practise often be conducted under pressure, and therefore the report highlights the need for further data and for networks as part of an emergency response plan.

Seminar Etikinformatiön om födevarer (TemaNord 2004:532)

(resultat av ett tvärsektorielt projekt mellan NEF, NÄJS och ÄK-Livs)

På et seminar i Stockholm den 25. marts 2004 indledte Nordisk Ministerråd en dialog med forbrugere, handel, producenter og organisationer om etikinformatiön om födevarer. Denne seminarrapport giver et indtryk af, hvor diskussionen om etisk mærkning og anden informatiön om etiske spørgsmål i forbindelse med produktion af födevarer befinder sig i dag.

Seminarret tog udgangspunkt i rapporten Etisk mærkning af födevarer, TemaNord 2003:527, som er udarbejdet i ministerrådets regi i et tvärsektorielt samarbejde mellem levnedsmiddel-, jord- og skovbrugs-, fiskeri-, miljø- og konsumentsektoren. Seminarret bekræftede rapportens konklusioner og generelle anbefalinger.

De forskellige interessegrupper på seminarret - forbrugere, organisationer, produktion og handel samt myndigheder - var enige om, at mærkning kun er én måde at informere på. Der findes mange andre informationskanaler som fx databaser på internet, organisationers hjemmesider, virksomheders hjemmesider, brochurer og ikke mindst medier. De eksisterende mærker bør styrkes og udvikles, men det er for tiden vigtigere at åbne for udvikling, informatiön og debat om etiske forhold i produktion og handel end at introducere nye etiske mærker. Medierne har i denne forbindelse en vigtig rolle.

Deltagerne konstaterede, at flertallet af forbrugerne har en holdning til etik ved produktion af födevarer, men få handler i overensstemmelse med denne holdning. Forbrugerne forventer, at andre, fx detailhandelen, har taget stilling til etiske krav, og at de produkter, som udbydes på markedet, lever op til en rimelig etisk standard.

Seminarets resultater viser, at man ikke på kort sigt kan forvente et stort gennembrud for etiske hensyn i produktion og forbrug, især ikke i en tid, der præges af hård priskonkurrence. Forbrugernes engagement i etiske forhold skal imidlertid bruges til at stimulere udviklingen og til at styrke konkurrencepositionen for de virksomheder, som allerede påtager sig et samfundsansvar.

Seminar - Ethical Information about Food (TemaNord 2004:545)

Engelskspråkig utgåva av samma rapport som "Seminar Etikinformatiön om födevarer"

Historisk kystkultur - En ressource i nutiden (Nord 2004:006)

(utgiven av miljösektorn)

Erhvervsaktiviteter og hverdagsliv ved de nordiske kyster forandres markant i disse årtier. Små havne og fiskerlejer opgiver erhvervsaktiviteterne, mens presset for at bruge kysten rekreativt bliver stadig større. Hvad skal bevares, og hvad skal fjernes, er følgelig presserende spørgsmål i samfundsdebatten.

Denne rapport beskæftiger sig med denne problematik ud fra et lidt anderledes perspektiv end traditionelt. Spørgsmålet er ikke så meget, hvad vi bør bevare, men i højere grad, hvordan bevaring kan være en vej til udvikling.

Perspektivet er, at bevaring og udvikling ikke nødvendigvis er modsatrettede fænomener. Et ønske om bevaring behøver ikke at være udtryk for en nostalgisk længsel efter fortiden, ligesom udvikling ikke nødvendigvis er ensbetydende med forkastelse af alt fortidigt. I

rapporten undersøges dette perspektiv gennem 27 nordiske eksempler på steder og projekter, hvor den historiske kystkultur har været udviklingsressource for samfundsmæssig udvikling. Rapportens sigte er at kvalificere den offentlige forvaltning af den historiske kystkultur og særligt at tilskynde til tværsektorielt samarbejde mellem myndigheder, erhvervsliv og private. Rapporten er således henvendt til alle med interesse i nordisk kystkultur.

Fiskerisektorns internrapporter 2004:

Dessa rapporter finns endast i elektronisk utgåva och kan laddas ner från hemsidan:

<http://www.norden.org/fisk/sk/publikationer.asp>

Report from the 8th BAFICO seminar 21-23 October 2003 " Long-term management objectives and strategies of fishery in the Baltic Sea"

(publicerad av fiskerissektorn – NEF)

Pilotstudie om användning av undervattensvideoteknik för studier av fiskyngelsproduktionsområden och deras tillstånd

(publicerad av fiskerissektorn – NAF)

Till denna rapport finns också en video.

Monitoring af innholdsstoffer (næringsstoffer og fremmedstoffer) i konsumfisk og industrifisk i de nordiske lande.

(publicerad av fiskerissektorn – NAF)

Utnyttelse av sel på Grønland, Island og Norge

Boken producerades i samfinansiering av många parter, däribland NEF/Nordisk Ministerråd.

Boken beställes hos Gry Fors, GL-9730 Karasjok, e-mejl: gryfors@hotmail.com